



**PWL8324**

**PORĘCZ WIELOFUNKCYJNA Z ŁAWKĄ -  
MULTIFUNCTIONAL PULL UP BENCH - MULTIFUNKČNÍ  
HRAZDA S LAVICÍ - MULTIFUNKTIONALE DIP-STATION  
MIT DER HANTEL BANK**



**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA – MANUAL INSTRUCTION  
NÁVOD K OBSLUZE – BEDIENUNGSANLEITUNG**

### Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

1. Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się dokładnie z instrukcją i zachować ją na przyszłość.
2. Należy uwzględnić wszystkie ostrzeżenia i środki ostrożności łącznie z etapami montażu. Z maszyny można korzystać jedynie zgodnie z jej przeznaczeniem.
3. Mając na względzie własne bezpieczeństwo, produkt należy zmontować i użytkować zgodnie z niniejszą instrukcją. Należy poinformować wszelkich innych użytkowników o zasadach bezpiecznego użytkowania.
4. Należy chronić urządzenie przed dostępem dzieci i zwierząt. Dzieci nie powinny przebywać w pobliżu maszyny bez nadzoru. Maszynę może montować i użytkować jedynie osoba dorosła.
5. Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek programu ćwiczeń należy skonsultować się z lekarzem. Jest to niezbędne zwłaszcza w przypadku osób mających problemy zdrowotne lub przyjmujących leki mogące wpływać na tętno, ciśnienie krwi lub poziom cholesterolu.
6. Należy uważnie obserwować swój organizm. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów (ból, ucisk w klatce piersiowej, nieregularna praca serca, brak oddechu, nudności lub zawroty głowy) należy niezwłocznie przerwać trening. Niewłaściwe wykonywanie ćwiczeń może prowadzić do poważnych problemów zdrowotnych lub urazów.
7. Maszynę należy ustawić na płaskiej, suchej i czystej nawierzchni i zapewnić swobodną przestrzeń minimum 0,6 m od innych przedmiotów, aby zwiększyć poziom bezpieczeństwa.
8. Należy korzystać z odpowiedniego stroju sportowego i butów. Należy unikać zbyt luźnych ubrań.
9. Maszyny nie wolno używać na świeżym powietrzu.
10. Przyrząd należy sprawdzić pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym treningiem.
11. Należy zaprzestać użytkowania, gdy na sprzęcie pojawią się ostre krawędzie.
12. Jeżeli maszyna zacznie wydawać niecodzienne dźwięki należy przerwać użytkowanie.
13. Żadna regulowana część nie powinna wystawać, ani utrudniać ruchów użytkownika. Z maszyny może korzystać tylko jedna osoba w danym momencie.
14. Maszyna nie jest przeznaczona do celów terapeutycznych.
15. Zależy zachować ostrożność przy podnoszeniu lub transporcie maszyny, aby uniknąć kontuzji pleców. Należy korzystać jedynie z odpowiednich technik podnoszenia lub zapewnić sobie pomoc drugiej osoby.
16. Nie wolno wprowadzać modyfikacji w konstrukcji produktu. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
17. **Sprzęt zaliczony został do klasy H według normy EN ISO 20957-1 i jest przeznaczony do użytku domowego. Nie może być używany w celach terapeutycznych i rehabilitacyjnych.**

### Dane techniczne

Wymiary produktu: 105 x 96 x 185/235 cm

Maksymalna waga użytkownika: 150 kg

Waga netto: 30 kg

Waga brutto: 33 kg

## Przechowywanie i konserwacja

Urządzenie należy przechowywać w chłodnym miejscu, nie wystawiać na długotrwałe działanie promieni słonecznych.

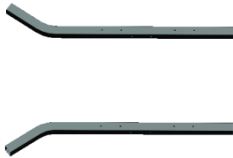
Regularnie należy przecierać powierzchnię urządzenia, nie wolno stosować substancji żrących.

Podczas przechowywania nie należy umieszczać na urządzeniu ciężkich przedmiotów.

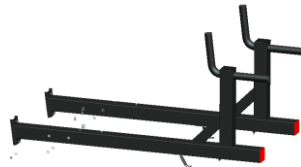
## MONTAŻ

**KROK 1: Otwórz paczkę i sprawdź zawartość z listą poniżej.**

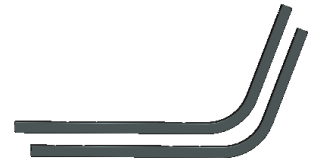
**A** Rama (2 szt.)



**B** Rama z osłoną (2 szt.)



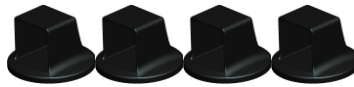
**C** Rura typu L (2 szt.)



**D** Podłokietniki 1 zestaw



**E** Podpórki na ramy (4 szt.)



**F** Wspornik



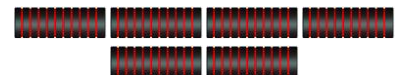
**G** Uchwyt poziomy



**H** Rura łącząca



**I** Osłona na uchwyt



**J** Łącznik ram głównych



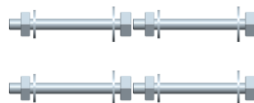
**W** Wspornik pod oparcie



**K** Śruba M8x65mm (16 szt.)



**L** Śruba M8x65mm (4szt.)



**M** Śrubokręt 13-17 (2 szt.)

Śrubokręt krzyżakowy (1 szt.)



**N** Śruba sześciokątna M8x75  
(2szt.)



**O** Śruba z plastikowym pokrętkiem  
8x50 (2 szt.)



**P** Nakrętka M8 (2 szt.)



**Q** Śruba sześciokątna M8x55 (4  
szt.)



**S** Śruba sześciokątna M8x12mm(2  
szt.)



**T** Uchwyt dla nóg



**U** Ławka



**V** plastikowa podkładka



**X** Śruba sześciokątna  
M10x20mm(2 szt.)



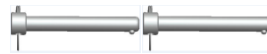
**Y** Śruba z plastikowym pokrętkiem  
M8x70 (1 szt.)



**Z** Śruba sześciokątna  
M8x55mm(1pc)

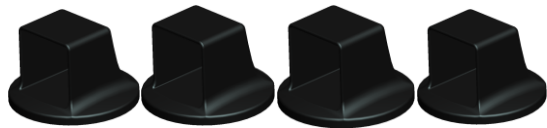


**W** Śruba 8x66(2 szt.)

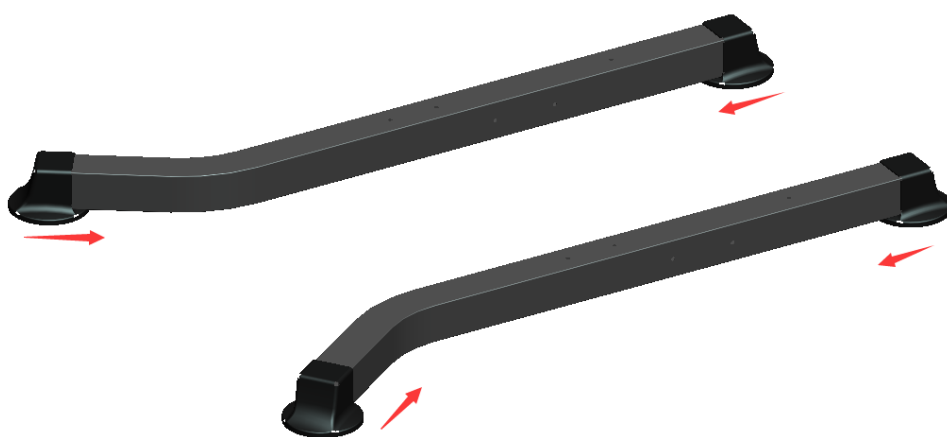


## KROK 2: Montaż podpórek na ramy

E Zestaw podpórek na ramy (4 szt..)



Rama (2 szt..)

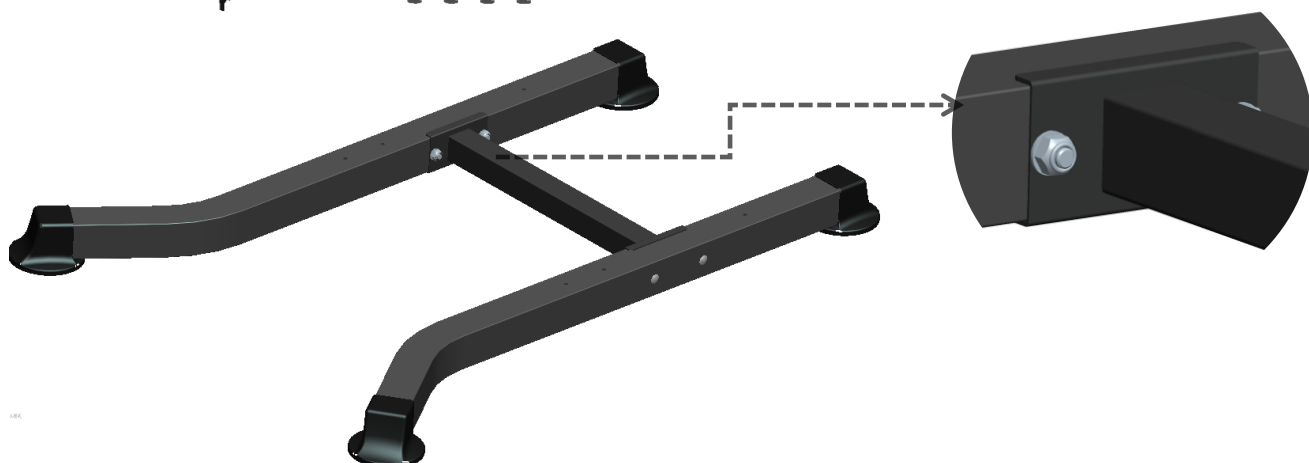


## KROK 3: Montaż łącznika ram głównych

H Łącznik ram głównych

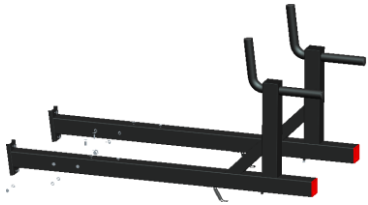


K Śruba M8x65mm (4 szt..)



## KROK 4: Montaż ramy głównej

**B** Rama główna



**F** Wspornik



**K** Śruba M8x65mm (12 szt.)



**I** Osłona na uchwyt



## KROK 5: Montaż ramy głównej ze wspornikiem pod oparcie

L Śruba sześciokątna M8x65mm (4 szt.)

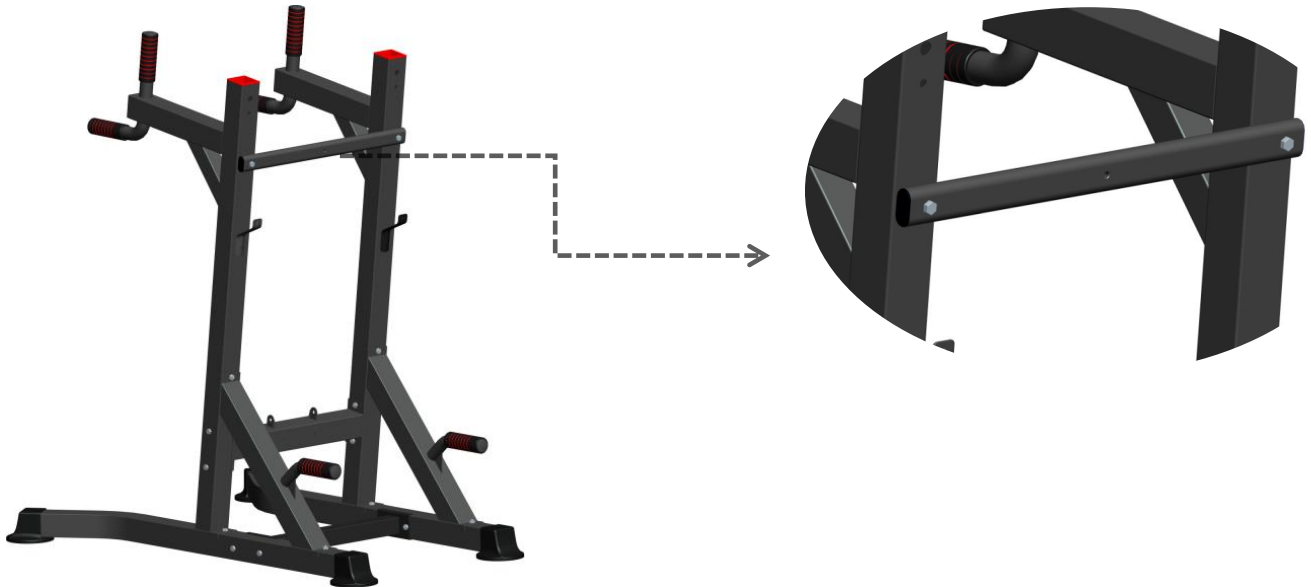
J Rura łącząca



**W** Wspornik pod oparcie



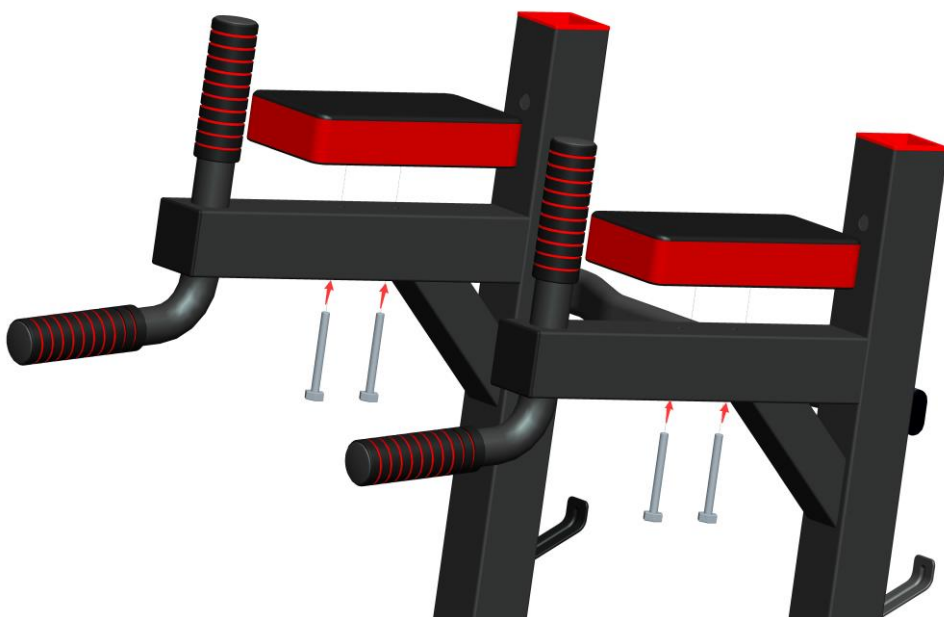
**S** Śruba sześciokątna M8x12mm (2 szt.)



### KROK 6: Montaż podłokietników

**Q** Śruba sześciokątna M8x55 (4 szt.)

**D** Podłokietnik



Przymocuj podłokietnik do ramy głównej przy pomocy śruby sześciokątnej M8x55mm



## KROK 7: Montaż rury typu L i górnego uchwyty poziomego

**C** Rura typu L (2 szt.)  
sześciokątnna M8x75 (2 szt.)

**G** Uchwyt poziomy (z osłoną na uchwyt)

**N** Śruba



Zamocuj drążek na górnej ramie za pomocą śrub M8×75mm. Następnie zamocuj ramę górną na górnej części ramy głównej.

## KROK 8: Wyreguluj wysokość i kąt nachylenia.

O Śruba z plastikowym pokrętkiem 8x50 (2 szt.)



P Nakrętka M8 (2 szt.)



Wyreguluj wysokość drążka za pomocą śrub i nakrętek M8.

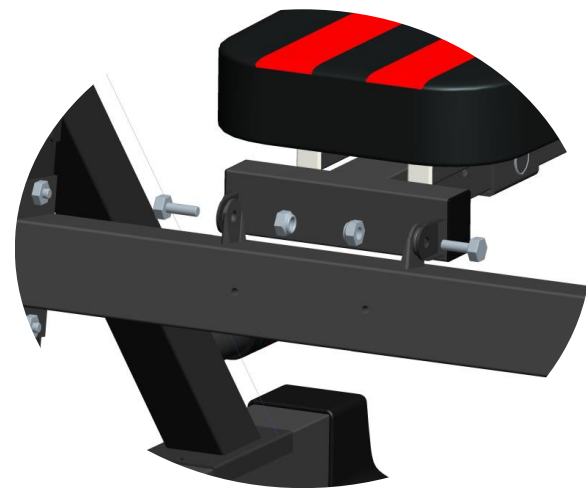
W tym momencie montaż dużej ramy jest zakończony.

Dokręć śruby i nakrętki

## KROK 9: Montaż ławki

**V** Plastikowa podkładka 8x66 (2 szt.)    **X** Śruba sześciokątna M10x20mm(2pcs)

**U** Ławka    **W** Śruby

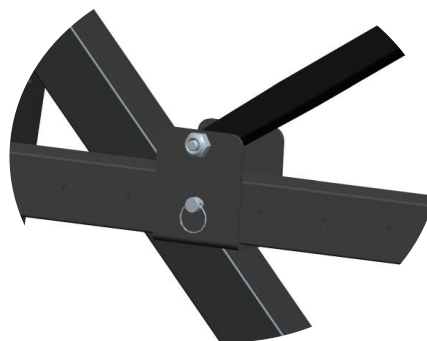
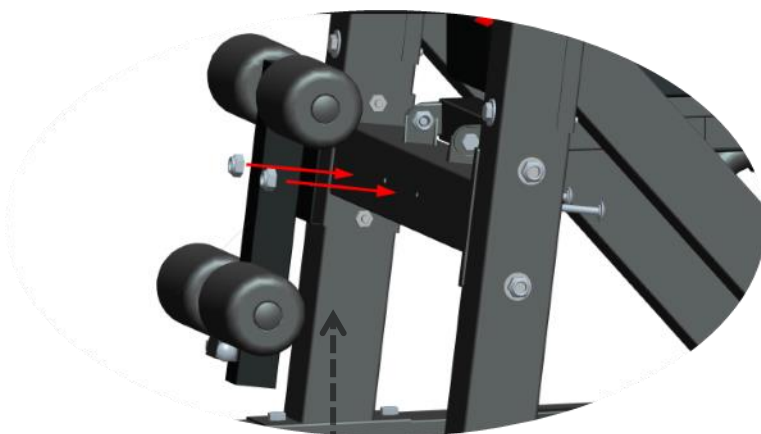
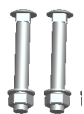


Użyj śruby sześciokątnej M10x20 z plastikową podkładką

## KROK 10: Montaż rury

K Śruba M8x65mm (2 szt.)

T Uchwyt dla nóg



Śruba reguluje tylną część oparcia

## Krok 11: Składanie urządzenia



Odkręć śrubę i złóż urządzenie



Dokręć za pomocą śruby z plastikowym pokrętkiem

The logo consists of the letters 'EN' in a white, bold, sans-serif font, centered within a solid black square. Below the square is a thin horizontal line.

## **SAFETY PRECAUTIONS**

1. Read this manual carefully before first using and retain it for future reference.
2. Observe all warnings and precautions including assembly steps. Use it only for intended purpose.
3. Assemble and use it only according to this manual to assure your safety. Inform all other users about safe usage.
4. Keep it away from children and pets. Don't let children unattended near this device. Only an adult person may assemble and use it.
5. Ask your physician for advice before starting any exercise program. It is especially necessary if you suffer from some health problems or if you take some medication that could affect your heart rate, blood pressure or cholesterol level.
6. Observe body signals. If you feel some problems (pain, tightness in chest, irregular heartbeat, breathing shortness, dizziness or nausea), stop immediately, improper exercising can result in serious health problems or in an injury.
7. Put it only on a flat, dry and clean surface and keep a safety clearance of at least 0.6 m from other objects for higher safety. Use a protective cover to protect carpet or floor.
8. Wear adequate sports clothes and sports shoes. Avoid too loose clothes.
9. Don't use it outdoors.
10. Check this device for damage or wearing before each using. Regularly check all bolts and nuts. They should be well tightened, Re-tighten, if necessary. Never use damaged or worn device to assure your safety.
11. If some sharp edges occur, stop using.
12. If you hear some unusual noises coming from this device, stop using.
13. No adjustable part should protrude and obstruct user movements. Only one person may use it at time.
14. It is not intended for therapeutic purpose.
15. Pay attention while lifting or transporting it to avoid back injury. Use only proper lifting techniques or ask some other person for help.
16. Don't do any improper modification of this product. If necessary, contact authorized service.
17. **Category: The equipment has been tested and certified according EN ISO 20957-1 under class H. It is not suitable for therapeutic use.**

## **Technical data**

Assembly size: 105 x 96 x 185/235 cm

Max user's weight: 150 kg

Weight net: 30 kg

Weight gross: 33 kg

## Storage and Maintenance

Store in a cool place, do not be exposed to the sun for a long time.

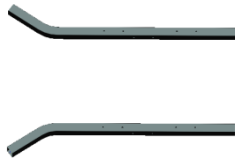
Wipe the surface of the device regularly, do not use corrosive substances to wipe.

When stored, do not press heavy weights on this product.

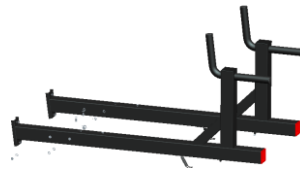
## ASSEMBLING INSTRUCTION

### STEP 1: Open the package to confirm the products components

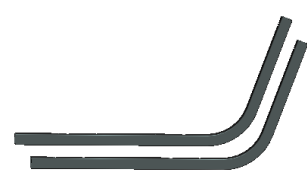
**A** foot tube (2pcs)



**B** frame with cover (2pcs)



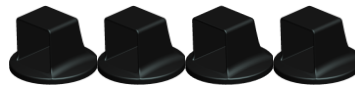
**C** L style tube (2PCS)



**D** elbow support 1 set



**E** foot set (4pcs)



**F** support column



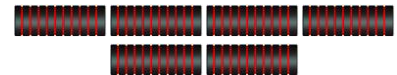
**G** horizontal bar



**H** connecting tube



**I** handle cover



**J** main fram connecting tube



**W** back support tube

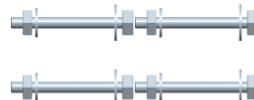


Tools parts

**K** screw M8x65mm (16pcs)



**L** screw M8x65mm (4pcs)



**M** screw driver 13-17 (2pcs)

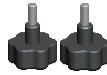
Cross screw driver (1pc)



**N** hex screw M8x75 (2pcs)



**O** screw with plastic head 8x50 (2pcs)



**P** nut M8 (2pcs)



**Q** hex screw M8x55 (4pcs)



**S** hex screw M8x12mm (2pcs)



**T** leg set



**U** sit up bench



**V** plastic washer



**X** hex screw M10x20mm (2pcs)



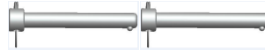
**Y** screw with plastic head M8x70 (1pc)



**Z** hex screw M8x55mm (1pc)



**W** bolts 8x66 (2pcs)

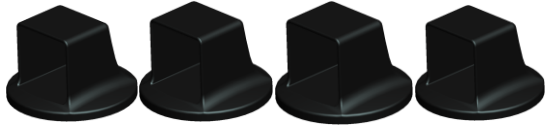




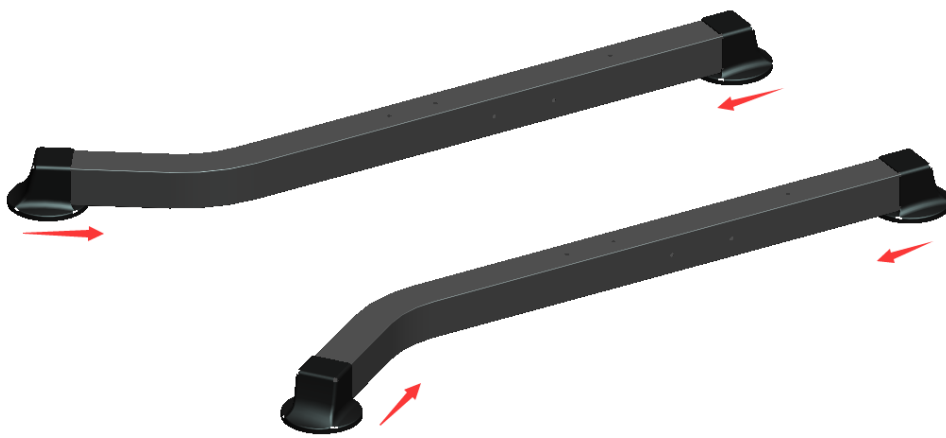
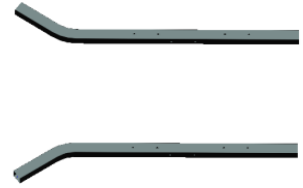
## STEP 2: ASSEMBLING FOOT SET

PARTS:

E FOOT SET (4PCS)



A FOOT TUBE (2PCS)

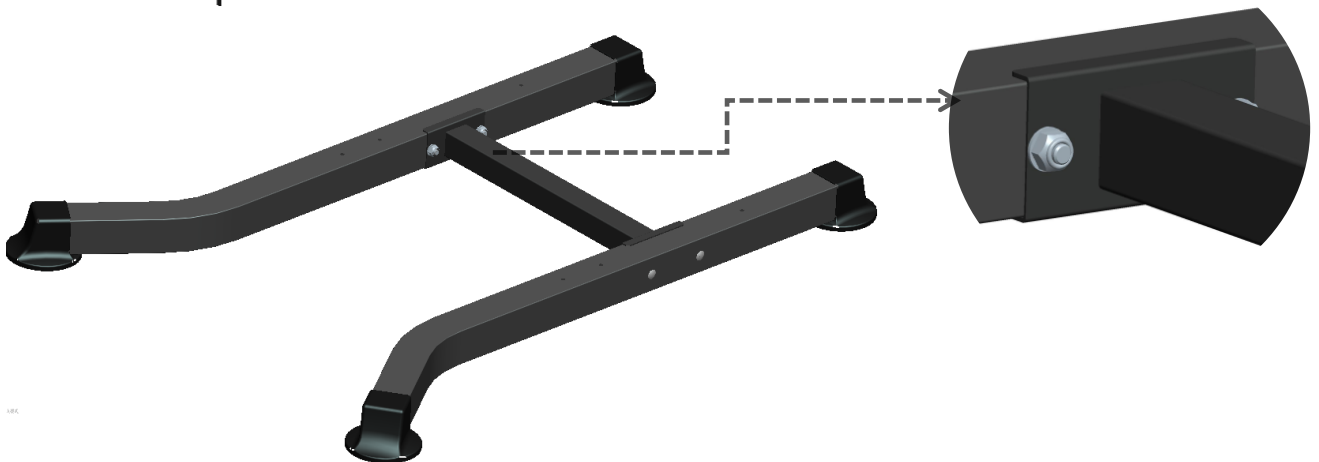


## STEP 3: ASSEMBLING FRAME CONNECTING TUBE

PARTS:

H FRAME CONNECTING PIPE

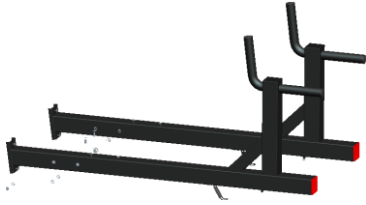
K SCREW M8x65mm(4PCS)



## STEP 4 : ASSEMBLING MAIN FRAME

PARTS:

**B** MAIN FRAME



**F** SUPPORT TUBE



**K** SCREWM8x65mm (12PCS)



**I** HANDLE COVER



**STEP 5: ASSEMBLING MAIN FRAME WITH BACK SUPPORT CONNECTING TUBE**

L HEX SCREW M8x65mm (4PCS)

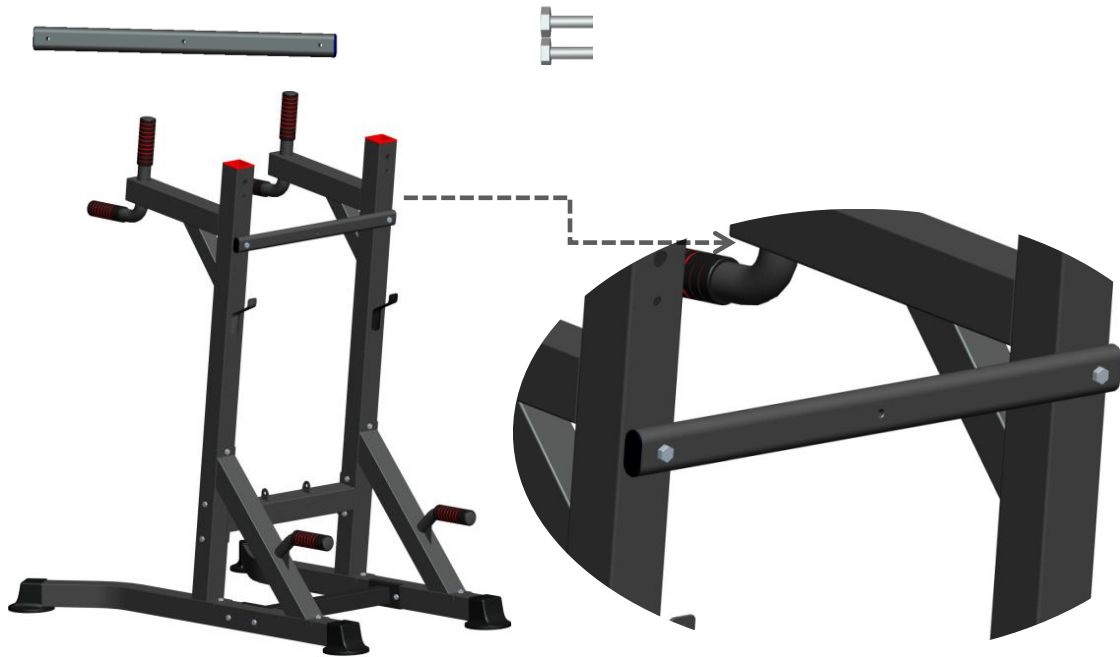
J MAIN FRAME CONNECTING TUBE



**PARTS:**

**W** BACK SUPPORT TUBE

**S** HEX SCREW M8x12mm (2PCS)



**STEP 6: ASSEMBLING ELBOW SUPPORT**

**PARTS :** **Q** HEX SCREW M8x55 (4 pcs.)

**D** ELBOW SUPPORT



Install elbow pad on main frame with M8x55mm hexagon bolt

**STEP 7: ASSEMBLING L STYLE TUBE AND TOP HORIZONTAL BAR**

PARTS :

**C** L STYLE TUBE (2PCS)

**G** HORIZONTAL BAR (with handle cover)  
M8x75 (2pcs)

**N** HEX SCREW



Install the hanging bar on the upper frame with M8×75mm hex bolts. Then install the top frame on top of the main frame.

**STEP 8** : Adjust the height and angle

PARTS :

**O** SCREW WITH PLASTIC HEAD 8x50 (2PCS)

**P** NUT M8 (2PCS)



Adjust the height of the suspension bar with shockproof bolts and nuts M8.

At this point, the assembly of the large frame is over.

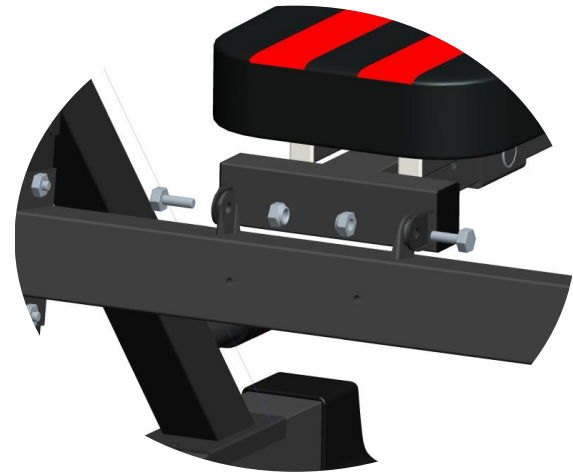
Please fix the bolts and nuts properly.

## STEP 9: Install the supine board (and use)

**V** plastic washer    **X** hex screw M10x20mm(2pcs)

**U** sit up bench

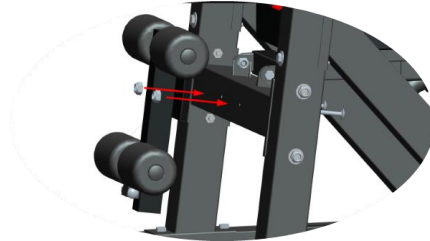
**W** bolts 8x66(2pcs)



Use the M10X20 external hexagon screw with a plastic gasket

## STEP 10: Mounting tube

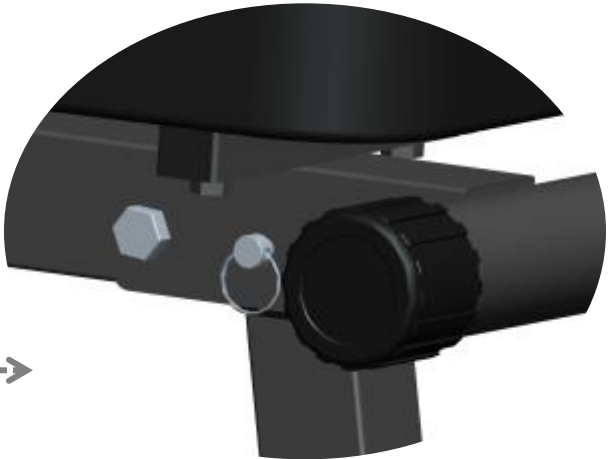
K screwM8x65mm (2pcs)    T leg set



The bolt adjusts the back of the back folding



**STEP 11: Folding storage**



Unplug the bolt and fold



Screw with plastic handle (fixed supine board for backrest)

## Bezpečnostní pokyny

1. Před prvním použitím je potřeba seznámit se přesně s návodem a uschovat si jej do budoucnosti.
2. Mějte na paměti všechna upozornění a bezpečnostní opatření včetně montážních kroků. Stroj lze používat pouze k určenému účelu.
3. S ohledem na vlastní bezpečnost by měl být výrobek sestaven a používán v souladu s tímto návodem. Všichni ostatní uživatelé by měli být informováni o zásadách bezpečného používání.
4. Přístroj musí být chráněn před přístupem dětí a zvířat. Děti by neměly zůstat v blízkosti zařízení bez dozoru. Zařízení může být sestaveno a používáno pouze dospělou osobou.
5. Před spuštěním jakéhokoli cvičebního programu se poraďte s lékařem. Je to nezbytné především v případě osob majících zdravotní problémy nebo užívajících léky, které mohou mít vliv na srdeční frekvenci, krevní tlak nebo hladinu cholesterolu.
6. Pozorně sledujte své tělo. V případě objevení se jakýchkoliv problémů (bolest, tlak na prsou, nepravidelná srdeční akce, lapání po dechu, nevolnosti nebo závratě), okamžitě přerušete trénink. Nesprávné provádění cviků může vést k vážným zdravotním problémům nebo zraněním.
7. Zařízení postavte na rovný, suchý a čistý povrch a zabezpečte volný prostor min. 0,6m od ostatních předmětů, za účelem zvýšení stupně bezpečnosti. Koberec nebo podlahu chraňte podložkou.
8. Používejte vhodné oblečení a boty. Vyhýbejte se volnému oblečení.
9. Zařízení není určeno k venkovnímu použití.
10. Zařízení zkontrolujte z hlediska poškození nebo opotřebení před každý tréninkem. Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a matice. Všechny by měly být řádně dotažené. V případě potřeby je musíte dotáhnout. V zájmu vlastní bezpečnosti nepoužívejte poškozené nebo použité zařízení.
11. Přerušete používání, pokud se na zařízení objeví ostré hrany.
12. Pokud zařízení začne vydávat neobvyklé zvuky, přestaňte jej používat.
13. Žádná nastavitelná část by neměla vyčnívat nebo bránit pohybu uživatele. Zařízení může být využíváno najednou pouze jedinou osobou.
14. Zařízení není určeno k terapeutickým účelům.
15. Při zvedání nebo přepravě stroje je třeba dbát na to, aby nedošlo ke zranění zad. Používejte pouze vhodné techniky zdvihu nebo si zajistěte pomoc jiné osoby.
16. Nelze provádět modifikace v konstrukci produktu. V případě potřeby kontaktujte autorizovaný servis.
17. **Kategorie: Zařízení bylo klasifikováno jako H podle EN ISO 20957-1 a je určeno pro domácí / komerční použití. Nemůže být používán pro terapeutické a rehabilitační účely.**

## Technické specifikace

Rozměry: 105 x 96 x 185/235 cm

Maximální hmotnost uživatele: 150 kg

Hmotnost netto: 30 kg

Hmotnost brutto: 33 kg

## Skladování a údržba

Skladujte na chladném místě, nevystavujte slunečnímu svitu.

Povrchy pravidelně otírejte vlhkým hadříkem, nepoužívejte korozivní přípravky.

Na produkt nepokládejte a neopírejte o něj těžké předměty.

## Postup montáže

**KROK 1 : Otevřete balení a zkontrolujte, zda jste obdrželi veškeré části**

**A** stabilizátor (2 ks)



**B** spodní část rámu (2 ks)



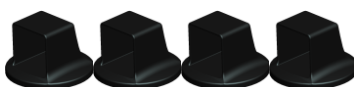
**C L** horní část rámu (2 ks)



**D** loketní opěrky (2 ks)



**E** gumové koncovky (4 ks)



**F** vzpěra (2 ks)



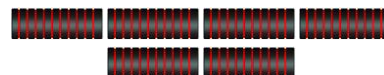
**G** hrazda



**H** spojovací díl



**I** grip



**J** spojovací díl hlavního rámu



**W** středová vzpěra

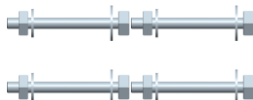


Nářadí a spojovací materiál

**K** šrouby M8x65mm (16 ks)



**L** šrouby M8x65mm (4 ks)



**M** klíč 13-17 (2 ks)

Křížový šroubovák (1 ks)



**N šrouby M8x75 (2 ks)**



**O ergonomický šroub 8x50 (2 ks)**



**P matice M8 (2 ks)**



**Q šrouby M8x55 (4 ks)**



**S šrouby M8x12mm (2 ks)**



**T zarážka nohou**



**U lavice**



**V plastové podložky**



**X šrouby M10x20mm (2 ks)**



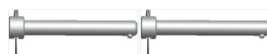
**Y ergonomický šroub M8x70 (1 ks)**



**Z šrouby M8x55mm (1 ks)**



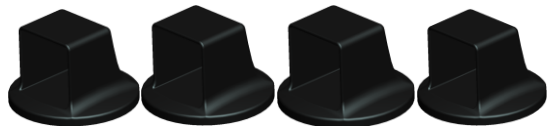
**W šrouby 8x66 (2 ks)**



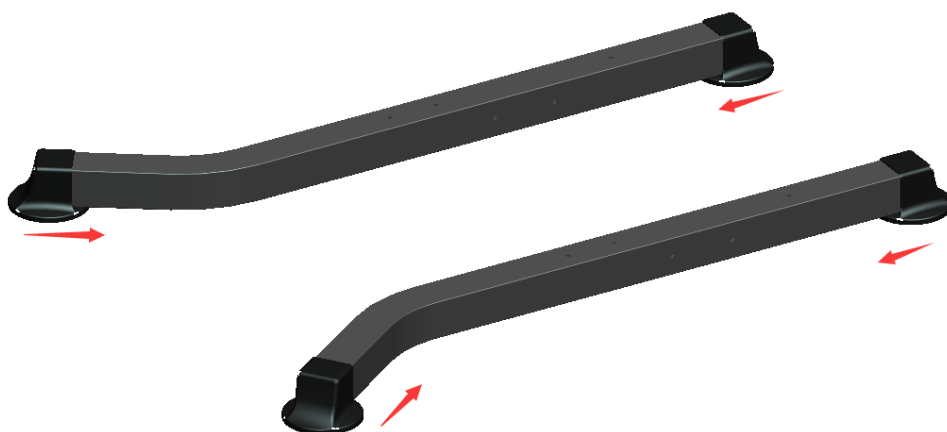
**KROK 2 : Kompletace stabilizátorů, šrouby nedotahujte, dotažení se provádí až po kroku č. 8.**

**DÍLY :**

E gumové koncovky (4 ks)



A stabilizátor (2 ks)



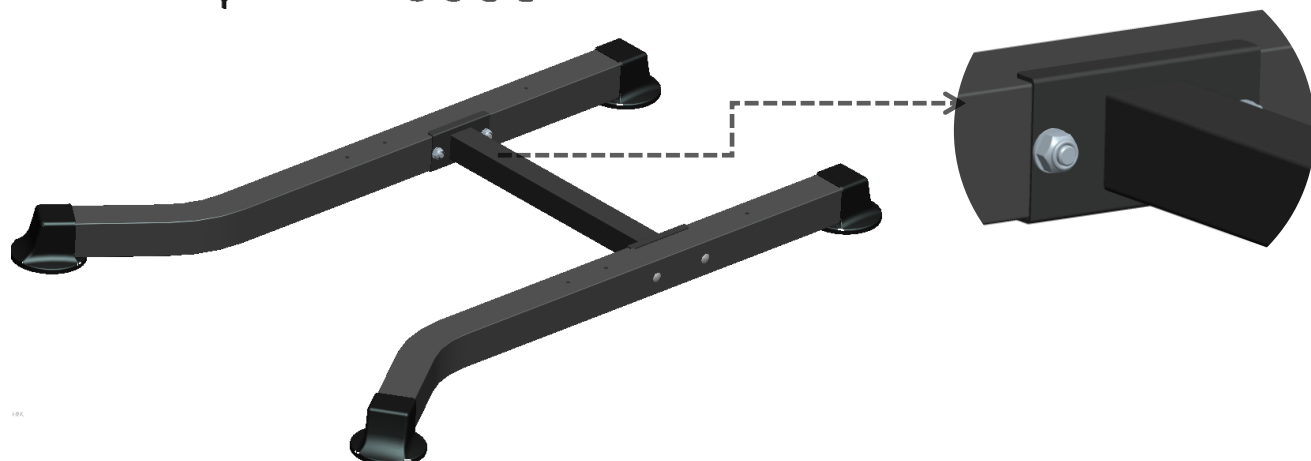
**KROK 3 : SPOJENÍ STABILIZÁTORŮ**

**DÍLY :**

H spojovací díl



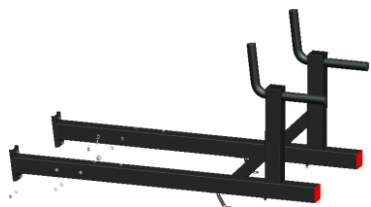
K šrouby M8x65mm (4 ks)



#### KROK 4 : MONTÁŽ ZÁKLADNÍHO RÁMU

DÍLY :

**B** spodní část rámu



**F** vzpěra



**K** šroub M8x65mm (12 ks)



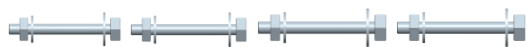
**I** grip



## KROK 5 : MONTÁŽ HLAVNÍHO, SPOJOVACÍHO DÍLU

L šrouby M8x65mm (4 ks)

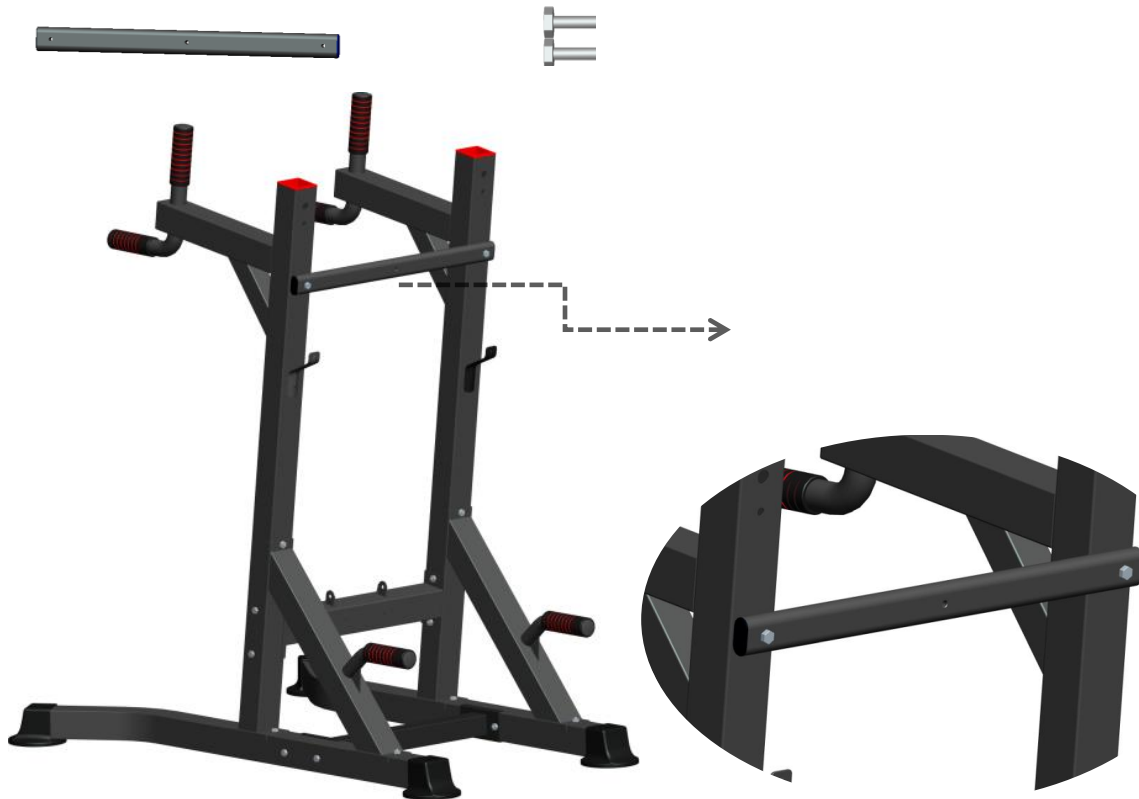
J hlavní spojovací díl



**DÍLY :**

**W** středová vzpěra

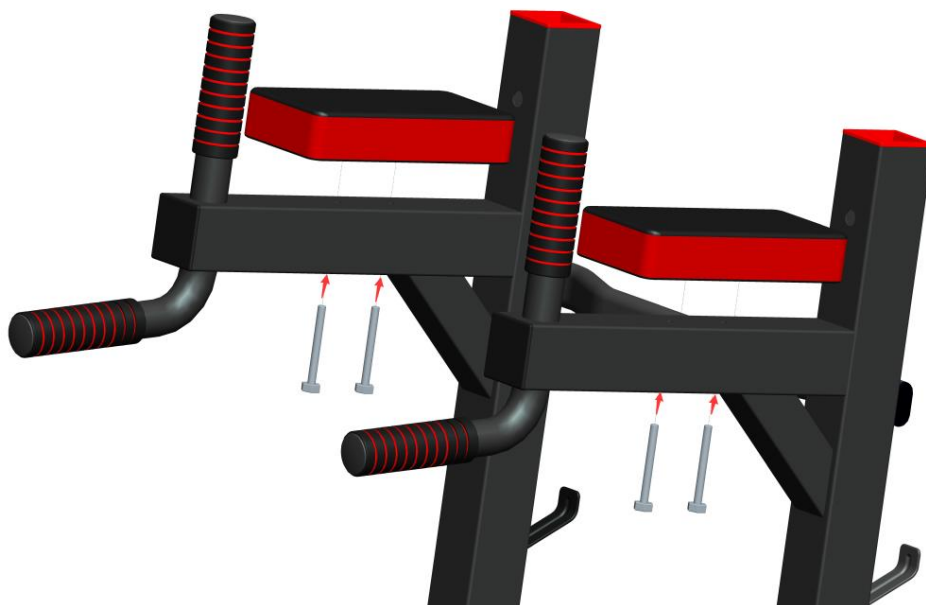
**S** šrouby M8x12mm (2 ks)



**KROK 6 : MONTÁŽ LOKETNÍCH OPĚREK**

**DÍLY :** **Q** šrouby M8x55 (4 ks)

**D** podpěry





## KROK 7 : MONTÁŽ HORNÍHO RÁMU A HRAZDY

DÍLY :

**C** horní rám (2 ks)

**G** hrazda

**N** šrouby M8x75 (2 ks)

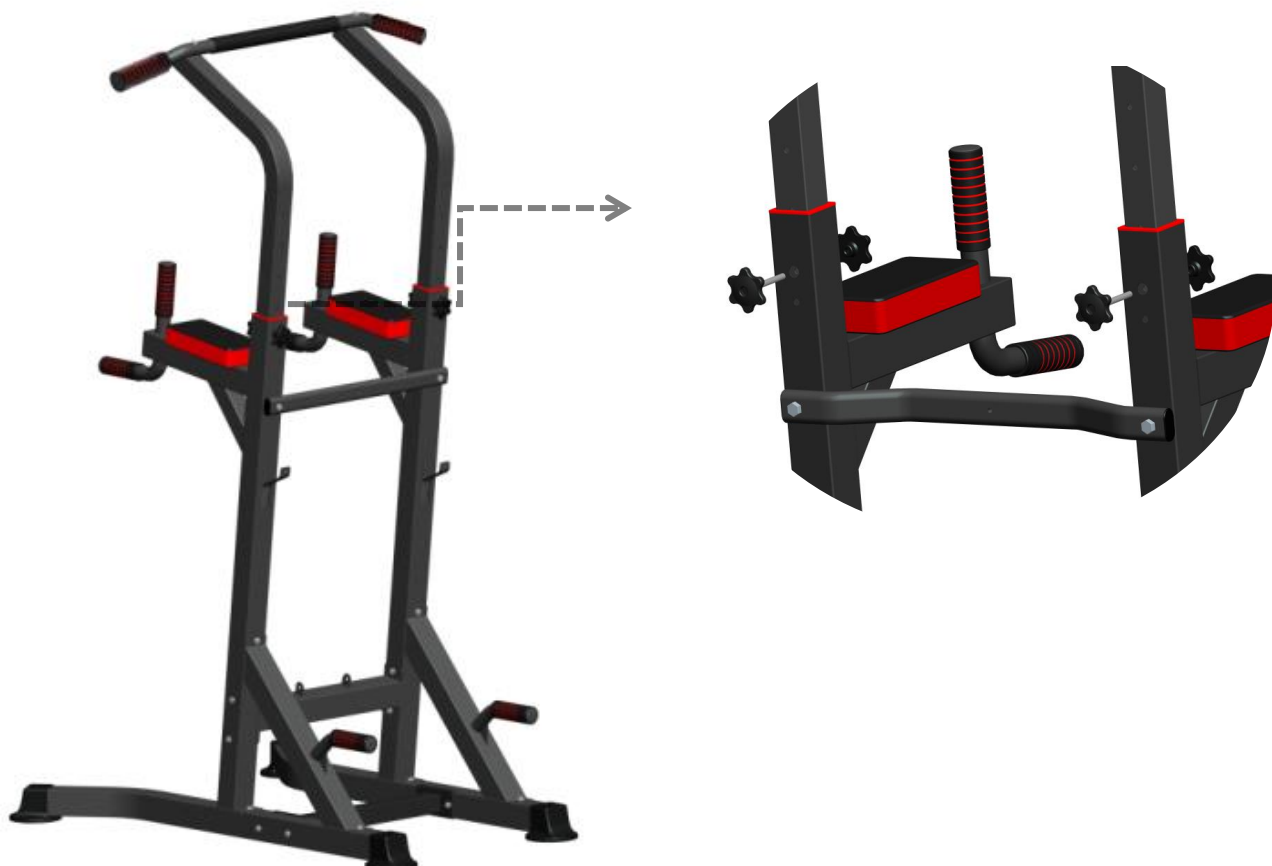


## KROK 8 : NASTAVENÍ VÝŠKY HRAZDY

DÍLY :

**O** ergonomické šrouby 8x50 (2 ks)

**P** matice M8 (2 ks)



Hrazdu vysuňte do vhodné výšky a zajistěte ji pomocí ergonomických šroubů a matic M8.

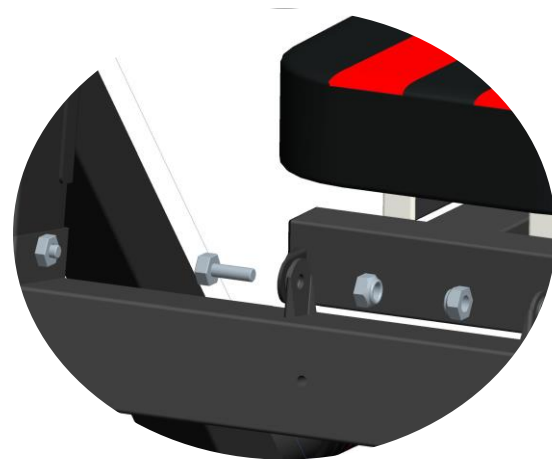
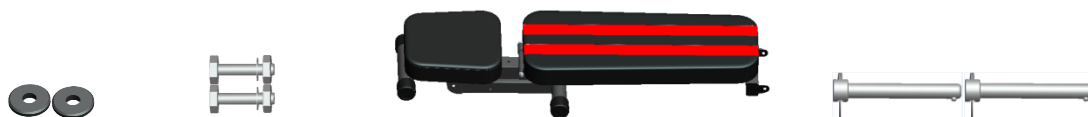
V tomto bodě byla dokončena montáž konstrukce, postupně dotáhněte všechny šrouby.

## KROK 9: INSTALACE LAVICE

V plastové podložky X šrouby M10x20mm (2 ks)

U lavice

W šrouby 8x66 (2 ks)

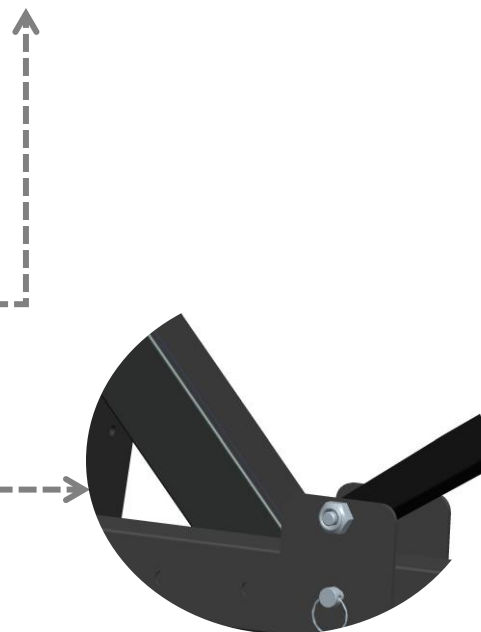
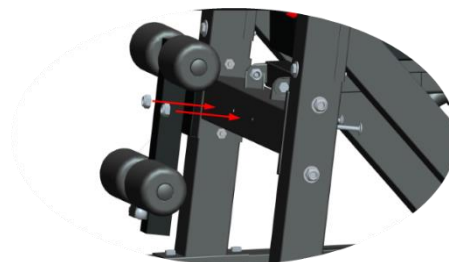
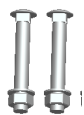


Plastové podložky vložte mezi konstrukci lavičky a rámu.

## KROK 10: MONTÁŽ ZARÁŽKY

K šrouby M8x65mm (2 ks)

T zářka nohou



Pomocí čepu se zajišťuje nastavený úhel zádové opěrky.

## STEP 12: Skládání



Vysuňte jistící čep a sklopte nohu lavice.



Pomocí ergonomického šroubu zajistěte lavici ke středové vzpěře.

## Sicherheitsanmerkungen

1. Vor dem ersten Gebrauch sollte die unten stehende Bedienungsanleitung sorgfältig durchgelesen und für die Zukunft aufbewahrt werden.
2. Es sollten alle Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie die einzelnen Montageschritte berücksichtigt werden. Nutzen Sie das Gerät nur gemäß seinem Verwendungszweck.
3. Um die eigene Sicherheit nicht zu gefährden, sollte das Produkt gemäß dieser Anleitung aufgebaut und verwendet werden. Alle anderen Anwender sollten über die Grundsätze der sicheren Verwendung informiert werden.
4. Das Gerät sollte vor dem Zugriff von Kindern und Tieren gesichert werden. Kinder sollten sich nicht ohne Aufsicht in der Nähe der Maschine aufhalten. Die Maschine kann durch eine Person aufgebaut und verwendet werden.
5. Vor dem Beginn eines Übungsprogramms sollte ein Arzt konsultiert werden. Dies ist vor allem bei Personen mit Gesundheitsproblemen oder Personen, die Arzneimittel einnehmen, welche die Herzfrequenz, den Blutdruck und den Cholesterinspiegel beeinflussen, notwendig.
6. Der eigene Körper sollte stets aufmerksam überwacht werden. Falls irgendein Gesundheitsproblem auftritt (z. B. Schmerz, Druckgefühl im Brustkorbbereich, Herzrhythmusstörungen, Atemstillstand, Übelkeit, Schwindel), sollte das Training unverzüglich unterbrochen werden. Die fehlerhafte Durchführung der Übungen kann zu ernsthaften gesundheitlichen Problemen und zu Verletzungen führen.
7. Die Maschine sollte auf einer flachen, trockenen und sauberen Oberfläche gestellt werden. Aus Sicherheitsgründen sollte der Abstand zu anderen Gegenständen mindestens 0,6 m betragen.
8. Es sollten entsprechende Sportkleidung und -schuhe verwendet werden. Zu lockere Kleidungsstücke sollten vermieden werden.
9. Die Maschine darf nicht im Freien benutzt werden.
10. Das Gerät sollte vor jedem Training auf mögliche Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen überprüft werden.
11. Falls auf dem Gerät scharfe Kanten entstehen, sollte die Benutzung sofort beendet werden.
12. Falls die Maschine ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, sollte die weitere Benutzung unterbrochen werden.
13. Keines der einstellbaren Teile darf hervorstehen und die Bewegungen des Benutzers behindern. Das Produkt ist nur zur Nutzung durch eine Person geeignet.
14. Die Maschine ist zu therapeutischen Zwecken nicht geeignet.
15. Beim Anheben oder beim Transport der Maschine sollte vorsichtig vorgegangen werden, um Schulterverletzungen zu vermeiden. Es sollten entsprechende Anhebe-techniken angewendet oder die Hilfe einer weiteren Person in Anspruch genommen werden.
16. Es dürfen keine Modifikationen am Produkt vorgenommen werden. Bei Bedarf sollte der technische Dienst kontaktiert werden.
17. **Das Gerät wurde zur Klasse H laut DEN ISO 20957-1 Norm angerechnet. Es darf nicht zu therapeutischen und Rehabilitationszwecken verwendet werden.**

## Technische Daten

Abmessungen der Laufbahn: 105 x 96 x 185/235 cm

Höchstgewicht des Nutzers: 150 kg

Nettogewicht: 30 kg

Bruttogewicht: 33 kg

## Aufbewahrung und Wartung

Das Gerät soll in einem kühlen Raum gelagert werden. Es darf nicht für längere Zeit Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein.

Die Oberfläche des Geräts soll regelmäßig abgewischt werden. Man darf keine ätzenden Substanzen dafür verwenden.

Bei der Aufbewahrung dürfen keine schweren Gegenstände auf das Gerät gestellt werden.

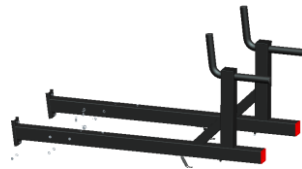
## MONTAGE

**SCHRITT 1 : Öffnen Sie die Packung und prüfen Sie ihren Lieferumfang entsprechend der unten stehenden Liste.**

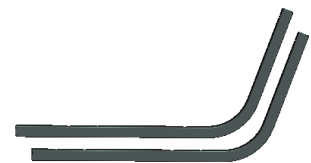
**A** Rahmen (2 St.)



**B** Rahmen mit der Abdeckung (2 St.)



**C** Rohr des Typs L (2 St.)



**D** Armlehnen 1 Set



**E** Fußkappen für den Rahmen (4 St.)



**F** Stützstangen



**G** Griff, waagrecht



**H** Verbindungsrohr



**I** Schutzkappen für den Griff



**J** Verbindungselement für die Hauptrahmen



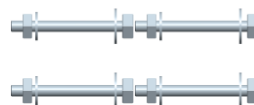
**W** Stützstange für die Rückenlehne



**K** Schraube M8x65mm(16 St.)



**L** Schraube M8x65mm(4 St.)



**M** Schlüssel 13-17 (2 St.)

Kreuzschraubenzieher

(1 St.)

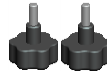


**N** Sechskantschraube M8x75 (2 St.)



**O** Schraube mit dem Drehknopf aus Plastik 8x50

(2 St.)



**P** Mutter M8 (2 St.)



**Q** Sechskantschraube M8x55 (4 St.)



**S** Sechskantschraube M8x12mm (2 St.)



**T** Beincurler



**U** Hantelbank



**V** Unterlegscheibe aus Plastik



**X** Sechskantschraube M10x20mm(2 St.)



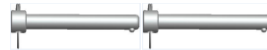
**Y** Schraube mit dem Drehknopf aus Plastik M8x70 (1 St.)



**Z** Sechskantschraube M8x55mm(1 St.)



**W** Schraube 8x66(2 St.)

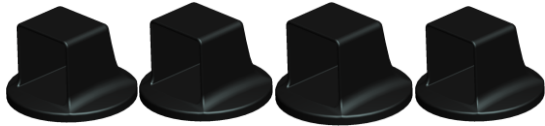




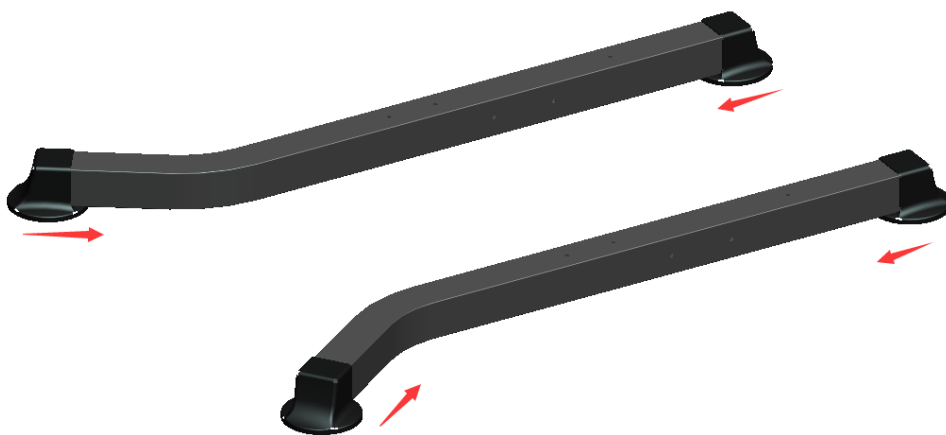
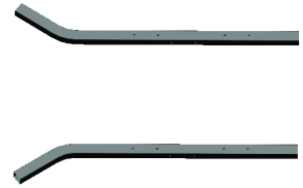
## SCHRITT 2: Montage der Fußkappen am Rahmen

Teile :

E Set mit den Fußkappen für den Rahmen (4 St.)



A Rahmen (2 St.)



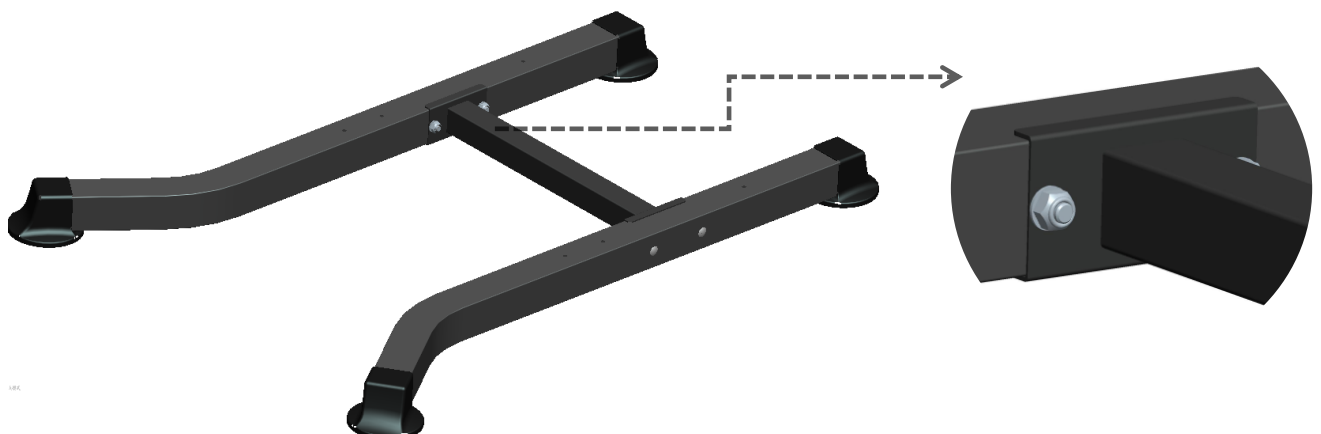
## SCHRITT 3: Montage des Verbindungselements an den Hauptrahmen

Teile :

H Verbindungselement für die Hauptrahmen



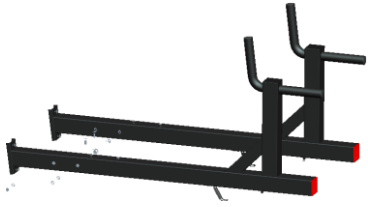
K Schraube M8x65mm (4 St.)



## SCHRITT 4: Montage des Hauptrahmens

Teile :

B Hauptrahmen



F Stützstangen



K Schraube M8x65mm (12 St.)  
Griff



I Schutzkappen für den



## SCHRITT 5 : Montage des Hauptrahmens und der Stützstange für Rückenlehne

L Sechskantschraube M8x65mm (4 St.)

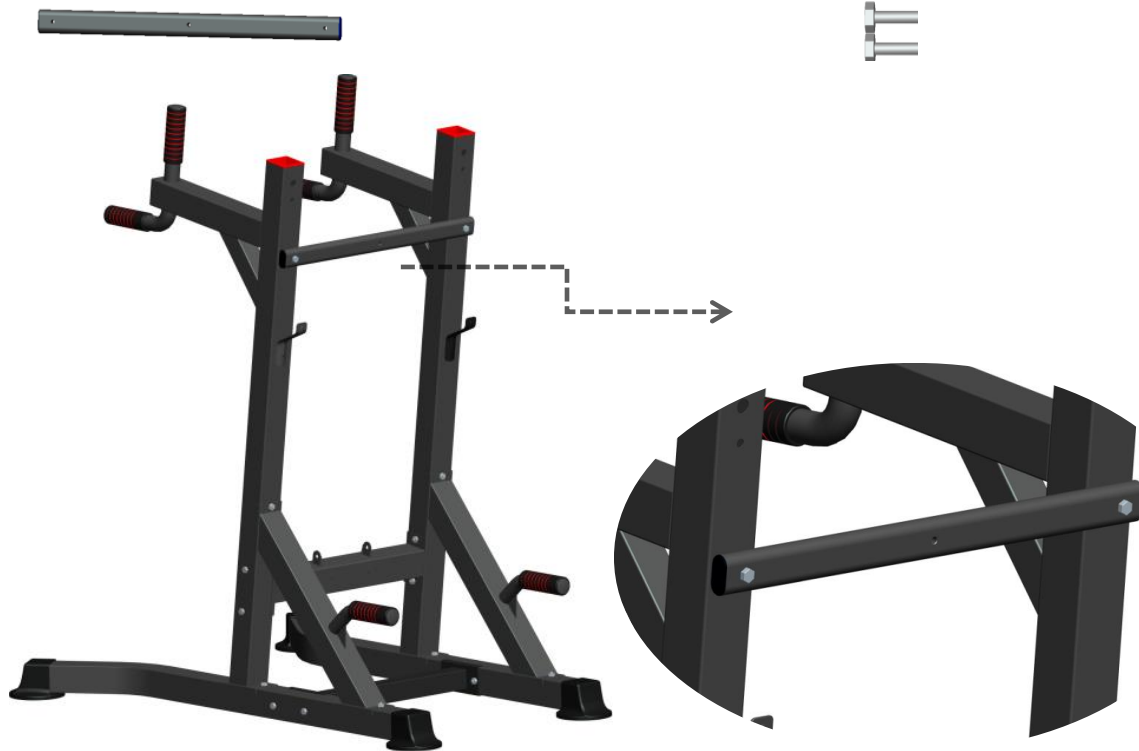
J Verbindungsrohr



**Teile:**

**W** Stützstange für die Rückenlehne

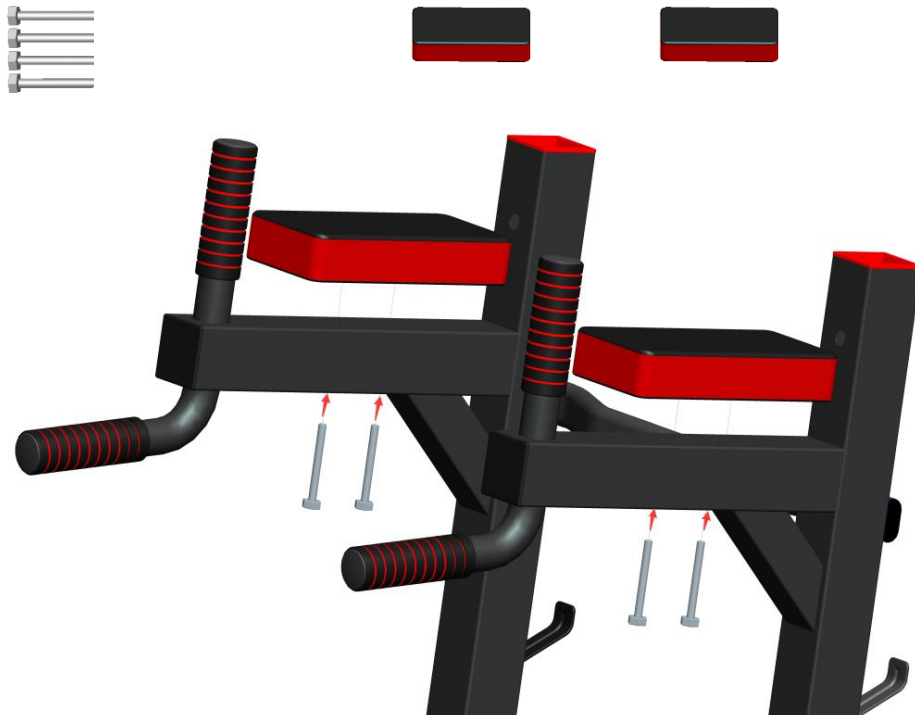
**S** Sechskantschraube M8x12mm(2 St.)



**SCHRITT 6: Montage der Armlehnen**

**Teile:** **Q** Sechskantschraube M8x55 (4 St.)

**D** Armlehnen



Befestigen Sie die Armlehne am Hauptrahmen mittels der Sechskantschrauben M8x55mm.

## SCHRITT 7: Montage des Rohrs des Typs L und des oberen, waagerechten Griffs

Teile:

C Rohr des Typs L (2 St.) G Griff, waagrecht (mit den Schutzkappen) N  
Sechskantschraube M8x75 (2 St.)

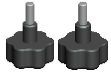


Befestigen Sie den Griff am oberen Rahmen mittels der Schrauben M8×75mm.  
Befestigen Sie danach den oberen Rahmen am oberen Teil des Hauptrahmens.

## SCHRITT 8: Stellen Sie die Höhe und den Neigungswinkel ein.

Teile :

O Schraube mit dem Drehknopf aus Plastik 8x50 (2 St.)



P Mutter M8 (2 St.)



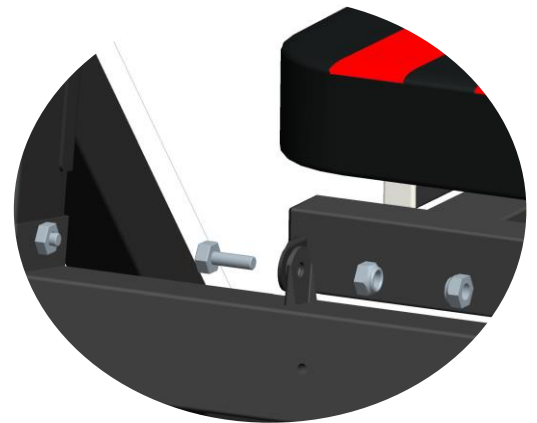
Stellen Sie die Höhe des Griffs mittels der Schrauben und Muttern M8 ein.

In diesem Schritt ist die Montage des großen Rahmens beendet.

Ziehen Sie die Schrauben und Muttern fest an.

## SCHRITT 9: Montage der Hantelbank

**V** Unterlegscheibe aus Plastik    **X** Sechskantschraube M10x20mm(2 St.)    **U** Hantelbank    **W** Schraube 8x66 (2 St.)



Benutzen Sie dabei die Sechskantschraube M10X20 mit der Unterlegscheibe aus Plastik.

## SCHRITT 10: Montage des Rohrs

K Schraube M8x65mm (2 St.)    T Beincurler



Die Schraube ist für die Einstellung des hinteren Teils zu benutzen.



## SCHRITT 11: Klappmechanismus



Lösen Sie die Schraube und klappen Sie das Gerät zusammen.



Ziehen Sie die Konstruktion mittels der Schraube mit dem Drehknopf aus Plastik fest an.

## KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....  
Kod EAN:.....  
Data sprzedaży:.....

### WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
  - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętą sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
  - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
  - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
  - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
  - niewłaściwy montaż i konserwacja,
  - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
  - upływu terminu ważności,
  - samodzielnych napraw,
  - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:  
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

**SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.**

### ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

## GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale: .....

### GUARANTEE TERMS:

1. The Seller provides guarantee on behalf of the Guarantor within the territory of the Republic of Poland for the period of 24 months from the date of sale: electric power assisted booster 24 months, charger 6 months.
2. The Guarantee will be recognised by the shop or service centre after the client provides:
  - clearly and correctly filled-in guarantee card with the sale stamp and the seller's signature
  - valid purchase confirmation for the equipment including the date of sale / bill, complained product.
3. Possible defects and damages revealed during the guarantee period shall be remedied free of charge within not more than 21 days from the delivery of the product to the shop or service.
4. Should it be necessary to import some components, the guarantee term can be extended by the period required to import such part, however such period shall not be longer than 90 days.
5. The guarantee does not cover:
  - mechanical damages and subsequent defects,
  - damages and defects resulting from incorrect storage and usage of the equipment against its purpose,
  - incorrect assembly and maintenance,
  - damages and consumption of such elements as: cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The guarantee expires in the event of:
  - expiry of the validity term,
  - self-repairs,
  - failure to follow the rules of correct operation.
7. The product handed over for repair should be complete and clean. If some parts are missing, the service is entitled to refuse to accept the product for repair. The service may refuse to accept a dirty product or clean in on the client's expense after the client's written permit.
8. The guarantee does not cover activities related to assembly, maintenance, which, according to the instruction, the user is obliged to perform themselves.
9. The Guarantor also informs that they offer post-guarantee service.
10. The product should be provided in its original packaging and should be secured for shipment.
11. To exercise the guarantee follow the procedure posted on the website: <https://serwis.abisal.pl/>

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

---

**THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY**

---

### NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notificacion	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

## GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

### GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer gewährt im Namen des Garanten eine Garantie für 24 Monate nach dem Verkaufsdatum auf dem Hoheitsgebiet der Republik Polen: Roller 24 Monate, Akku 6 Monate.
2. Die Garantie wird von dem Laden oder dem Service nach Vorlage:
  - der leserlich und korrekt ausgefüllten Garantiekarte mit Verkaufsstempel und Unterschrift des Verkäufers,
  - eines gültigen Kaufnachweises für das Gerät mit dem Verkaufsdatum / Rechnung, der beanstandeten Ware durch den Kunden respektiert.
3. Während der Garantiezeit festgestellte Mängel und Schäden werden innerhalb von 21 Tagen nach dem Datum der Lieferung an den Laden oder den Service kostenlos repariert.
4. Falls es erforderlich ist, importierte Ersatzteile einzuführen, kann die Gewährleistungsfrist um die Zeit, die erforderlich ist, um den Import durchzuführen, jedoch nicht länger als 90 Tage verlängert werden.
5. Die Garantie umfasst nicht:
  - mechanische Schäden und die durch Schäden verursachten Mängel,
  - Schäden und Mängel infolge unsachgemäßer Verwendung und Lagerung,
  - falsche Montage und Wartung,
  - Beschädigung und Verschleiß von Elementen wie: Kabeln, Riemen, Gummielementen, Pedalen, Schwammhaltern, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt:
  - nach Ablauf der Haltbarkeit,
  - bei freiwilligen Reparaturen,
  - Nichteinhaltung der Regeln für den ordnungsgemäßen Betrieb.
7. Das zu reparierende Produkt sollte vollständig und sauber sein. Bei Feststellung von Mängeln ist der Service, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Im Falle der Lieferung eines verschmutzten Produkts kann der Service die Annahme verweigern oder auf Kosten des Kunden mit seiner schriftlichen Genehmigung die Reinigung durchführen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Tätigkeiten im Zusammenhang mit Montage und Wartung, zu deren Durchführung der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung selbst verpflichtet ist.
9. Der Garant teilt ferner mit, dass er einen Nachgarantieservice durchführt.
10. Das Produkt sollte sich in der Originalverpackung befinden und für den Versand gesichert sein.
11. Um die Garantie zu beanspruchen, folgen Sie dem Reklamationsverfahren auf der Website:  
<https://serwis.abisal.pl/>

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

**DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT**

### VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

## ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polska po dobu 24 měsíců od data prodeje: skútr 24 měsíců, baterie po dobu 6 měsíců.
2. Záruka bude respektována obchodem nebo servisem po předložení zákazníkem:
  - čitelně a správně vyplněného záručního listu s razítkem a podpisem prodávajícího,
  - platného doklad o koupi produktu s datem prodeje (účtu),
  - reklamovaného produktu.
3. Jakékoli závady a poškození odhalené během záruční doby budou opraveny bezplatně nejdéle do 21 dnů ode dne doručení do obchodu nebo servisu.
4. Je-li třeba produkt převézt z jiné země, může být záruční lhůta prodloužena o dobu nezbytnou k jeho vrácení, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
  - mechanické poškození a vady způsobené nimi,
  - poškození a vady vyplývající z nesprávného použití a skladování,
  - špatnou montáž a údržbu,
  - poškození a opotřebení součástí které podléhají zkáze, jako jsou kabely, pásy, pryžové prvky, pedály, držáky na houby, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká, pokud:
  - vyprší její platnost,
  - bylo do produktu neodborně zasaženo,
  - nebyla dodržena pravidla řádné údržby.
7. Produkt dodaný do opravy by měl být kompletní a čistý, v opačném případě má servis právo odmítnout přijetí produktu do opravy. V případě dodání špinavého produktu může servis odmítnout jeho přijetí do opravy, nebo na náklady zákazníka stroj vyčistit s jeho písemným svolením k čištění.
8. Záruka se nevztahuje na činnosti související s montáží a údržbou, které musí podle uživatelské příručky provádět sám uživatel.
9. Ručitel také informuje, že provozuje pozáruční servis.
10. Výrobek by měl být v původním obalu a zajištěn pro přepravu.
11. V případě reklamace zboží prosím postupujte podle návodu na webových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

---

**ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.**

---

### UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

## NOTATKI

A series of horizontal dotted lines for writing notes.





**HMS-FITNESS.COM**



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

[abisal@abisal.pl](mailto:abisal@abisal.pl) [www.abisal.pl](http://www.abisal.pl)